



TABLE DES MATIÈRES

LES COUPS DE CŒUR DU ROUTARD	10
------------------------------------	----

COMMENT Y ALLER ?

• PAR LA ROUTE	11	• EN AVION	14
• EN TRAIN	11		

NORD – PAS-DE-CALAIS UTILE

• AVANT LE DÉPART	16	• LIVRES DE ROUTE	21
• ACHATS	19	• PERSONNES HANDICAPÉES	22
• BUDGET	20	• SITES INTERNET	23

HOMMES, CULTURE, ENVIRONNEMENT

• ARCHITECTURE	26	• GÉOGRAPHIE	42
• BEFFROIS	29	• HABITAT	43
• BIERES ET BOISSONS FORTES	29	• HISTOIRE	45
• BRADERIES	30	• JEUX TRADITIONNELS	49
• CHEMINS DE MÉMOIRE	32	• LANGUE RÉGIONALE	51
• LES CH'TIS ET LE CINÉMA	32	• LITTÉRATURE	54
• COLOMBOPHILIE	33	• MAISONS FOLIE	55
• CUISINE	33	• MOULINS	56
• ÉCONOMIE	36	• PERSONNAGES	56
• ENVIRONNEMENT	37	• SITES INSCRITS AU PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO	59
• ESTAMINETS	38	• LA TERRE ET LES HOMMES	60
• FÊTES TRADITIONNELLES	39		
• GÉANTS	41		

LE NORD

• ABC DU NORD	61
----------------------------	----

LILLE MÉTROPOLE

• LILLE	62	• VILLENEUVE-D'ASCO	149
• Lambersart • Wambrechies		• Le Pévèle-Mélantois : Sainghin-	
• Comines • Bondues • Marcq-en-		en-Mélantois, l'église Saint-Pierre	
Barœul		à Bouvines et le moulin de Vertain	
• TOURCOING	131	à Templeuve	
• Wattrelos		• SECLIN	155
• ROUBAIX	138	• Mosaïc, le jardin des Cultures à	
• La villa Cavois à Croix		Houplin-Ancoisne	

LA FLANDRE INTÉRIEURE ET LES MONTS DES FLANDRES

• ARMENTIÈRES	159	• HAZEBROUCK	170
• Le musée de la Lithographie à		• Sercus • Lynde • Bavinchove	
Houplines		• CASSEL	174
• BAILLEUL	163	• ENTRE MONTS DES	
• Le musée Marguerite-Yourcenar		FLANDRES ET MARAIS	178
à Saint-Jans-Cappel		• Arnèke : la Maison de la bataille	
• LES MONTS DES FLANDRES	166	de la Peene à Nordpeene • Ru-	
• Le mont Noir • Le mont des Cats		brouck • Buyssechoure • Watten	
• Boeschèpe • Godewaersvelde		• Bollezeele • Pitgam • Esquelbecq	
• Eecke • Steenvoorde		• Wormhout	

LA FLANDRE MARITIME

• BERGUES	185	Wall à Ghyselde • Leffrinckoucke	
• L'église Saint-Omer de Quaê-		• DUNKERQUE	192
dypre		• GRAVELINES	205
• HONDSCHOOTE	188	• L'ancienne prison communale et	
• Les Moères		Chœur de Lumière à Bourbourg	
• LES DUNES DE FLANDRE	190	• Grand-Fort-Philippe et Petit-Fort-	
• Bray-Dunes • Zuydcoote : l'éco-		Philippe	
musée de la ferme du Bommelaers			

ENTRE FLANDRE ET ARTOIS : LE HAINAUT

• DOUAI	212	les-Râches • Orchies • Saint-	
• Le centre historique minier de		Amand-les-Eaux • Condé-sur-l'Es-	
Lewarde • Arleux • Denain		caut • Raismes • Wallers-Arenberg	
• DE DOUAI À VALENCIENNES,		• VALENCIENNES	227
EN TRAVERSANT LE PARC		• CAMBRAI	237
NATUREL RÉGIONAL		• Les Rues-des-Vignes • Caudry	
SCARPE-ESCAUT	223	• LE CATEAU-CAMBRÉSIS	248
• Rieulay • Marchiennes • Flines-		• Ors	

LE PARC NATUREL RÉGIONAL DE L'AVESNOIS

• MAROILLES	253	• La Maison du bocage à Sains-du-	
• AVESNES-SUR-HELPE	255	Nord • Étrœungt • Féron	

• FOURMIES	257	• SARS-POTERIES	263
• TRÉLON	258	• Le musée de la Poterie et de la Faïencerie à Ferrière-la-Petite	
• Wallers-en-Fagne • Moustiers-en-Fagne • Eppe-Sauvage • Le parc départemental du Val-Joly		• MAUBEUGE	264
• LIÉSSIES	260	• Pont-sur-Sambre	
• Ramousies • Le musée des Bois jolis à Felleries		• BAVAY	268
• SOLRE-LE-CHÂTEAU	262	• Le musée du Marbre et de la Pierre bleue à Bellignies	
• Le musée de la Douane et des Frontières à Hestrud		• LE QUESNOY	270
		• La forêt de Mormal	

LE PAS-DE-CALAIS

• ABC DU PAS-DE-CALAIS	272	• ADRESSES UTILES	273
-------------------------------------	-----	--------------------------------	-----

ARRAS ET LE SUD-ARTOIS

• ARRAS	273	Nazaire • Au sud-ouest d'Arras : le circuit des villages et châteaux d'Artois ; le château de Barly
• Au nord de la ville : les cimetières militaires de Vimy et de Notre-Dame-de-Lorette à Ablain-Saint-		

DE SAINT-POL-SUR-TERNOISE À MONTREUIL-SUR-MER PAR LES 7 VALLÉES

• SAINT-POL-SUR-TERNOISE	290	à Bouin-Plumoisin	
• Sculptures et Jardin à Bergueuse • Le jardin d'Humercœuille • Le jardin de Marie-Ange à Croissette • Les jardins de Séricourt		• LES VALLÉES DE LA CRÉ-QUOISE, DE LA PLANQUETTE ET DE LA LYS	298
• LES VALLÉES DE LA CANCHE ET DE L'AUTHIE	294	• La ferme du Hérisse à Loison-sur-Créquoise • Royon • Fruges • L'église de Verchin • À Petits Pas à Ruisseauville • Azincourt • Fressin • L'ébénisterie de Cvron-Saint-Martin	
• Le moulin-musée Wintenberger à Frévent • Les pépinières Jean-Pierre-Hennebelle à Boubers-sur-Canche • Auxi-le-Château • Le jardin des Lianes à Chériennes • Gennes-Ivergny, Labroye, Tolent, Raye-sur-Authie et Douriez • Le moulin de Maintenay		• MONTREUIL-SUR-MER	303
• HESDIN	296	• La vallée de la Course : la chartrreuse Notre-Dame-des-Prés à Neuville-sous-Montreuil ; Montcavrel, Alette et Clenleu ; Recques-sur-Course ; la chocolaterie de Beussent ; Enquin-sur-Baillons ; Hucqueliers	
• La forêt domaniale d'Hesdin • Le musée vivant de l'Abeille d'Opale			

LA CÔTE D'OPALE, DE BERCK À CALAIS

De Berck à Hardelot

• BERCK-SUR-MER	309	• LE TOUQUET-PARIS-PLAGE	314
• STELLA-PLAGE ET MERLIMONT	313	• ÉTAPLES-SUR-MER	323
		• Les plages de Saint-Gabriel et Sainte-Cécile	
		• HARDELOT	325

• Le château d'Hardelot-centre culturel de l'Entente Cordiale à Condette • Les dunes du mont Saint-Frieux • Aréna, centre d'interprétation de l'environnement à Saint-Étienne-au-Mont

Boulogne-sur-Mer et le Boulonnais

- **BOULOGNE-SUR-MER** 329
 - Sur la côte : la colonne de la Grande-Armée à Wimille ; Équihen-Plage
- **LE BOULONNAIS** 338
 - Samer • Desvres • Le Village des métiers d'art à Longfossé • La cidrerie Leduc à Brunembert • Le Wast : le château de Colombert • Wierre-Effroy : la chapelle Sainte-Godeleine à Londefort • Rinxent et

CALAIS ET L'ARRIÈRE-PAYS

Calais et ses environs

- **CALAIS** 353
 - Sangatte et Blériot-Plage • Les Hemmes-de-Marck • La réserve naturelle du platier d'Oye

De Calais à Saint-Omer par les chemins de traverse

- **LES TROIS-PAYS** 365

SAINT-OMER ET L'AUDOMAROIS

- **SAINT-OMER** 373
 - La Coupole (centre d'histoire et de mémoire du Nord – Pas-de-Calais) à Helfaut • La Maison du papier à Esquerdes • L'abbaye Saint-Paul à Wisques
- **LE MARAIS AUDOMAROIS** 381
 - Le faubourg du Haut-Pont et le

Marquise : Leulinghen-Bernes ; la base V3 de Mimoyecques à Landrethun-le-Nord

De Wimereux au cap Blanc-Nez

- **WIMEREUX** 344
 - Les dunes de la Slack
- **AMBLETEUSE** 347
- **AUDRESSELLES** 348
- **LE CAP GRIS-NEZ** 349
 - Le musée du Mur de l'Atlantique (batterie Todt) à Haringzelles
 - L'église d'Audinghen • La brasserie artisanale des Deux-Caps à Tardinghen
- **WISSANT** 351
- **ESCALLES ET LE CAP BLANC-NEZ** 352

• Guînes : la forêt de Guînes ; le marais de Guînes • Licques

- **ARDRES** 369
 - Tournehem-sur-la-Hem
 - Éperlecques

marais du Doulac • Salperwick • Tilques • Houlle • Le marais bas • Clairmarais : la réserve naturelle du Romelaère ; la forêt de Rihoult-Clairmarais • Le faubourg de Lysel

- **ARQUES** 384
- **AIRE-SUR-LA-LYS** 386
 - L'église d'Isbergues

DE BÉTHUNE À LENS EN TRAVERSANT LE BASSIN MINIER

- **BÉTHUNE** 391
 - Lillers • Bruay-la-Bruyssièrre
- **DE BRUAY-LA-BUISSIÈRE À LENS PAR LES CHEMINS DE L'INSOLITE** 396
 - Des vignes sur le terroir 2 bis d'Haillicourt • Loisinord à Nœux-les-Mines • La route du Patois • La

brasserie Saint-Germain à Aix-Noulette • Le parc départemental d'Olhain à Houdain • Le château d'Olhain à Fresnicourt-le-Dolmen • Le dolmen de Fresnicourt • Gauthin-le-Gal

- **LENS** 399
 - La brasserie Castelain à Bénifon-

taine • Le musée de l'École et de la Mine à Harnes ; le musée d'histoire et d'Archéologie à Harnes

• Les cimetières militaires • Les vignes de Givenchy-en-Gohelle

- INDEX GÉNÉRAL 413
- OÙ TROUVER LES CARTES ET LES PLANS ? 419

Recommandation à nos lecteurs qui souhaitent profiter des réductions et avantages proposés dans le *Guide du routard* par les hôteliers et les restaurateurs : à l'hôtel, prenez la précaution de les réclamer **à l'arrivée** et au restaurant, **au moment** de la commande (pour les apéritifs) et surtout **avant** l'établissement de l'addition. Poser votre *Guide du routard* sur la table ne suffit pas : le personnel de salle n'est pas toujours au courant et une fois le ticket de caisse imprimé, il est difficile pour votre hôte d'en modifier le contenu. En cas de doute, montrez la notice relative à l'établissement dans le guide et ne manquez pas de nous faire part de toute difficulté rencontrée.

NOUVEAU ET IMPORTANT : DERNIÈRE MINUTE

Sauf exception, les *Guides du routard* bénéficient d'une parution annuelle à date fixe. Entre ces deux dates, des événements fortuits (formalités, taux de change, catastrophes naturelles, conditions d'accès aux sites, fermetures inopinées, etc.) peuvent modifier vos projets en voyage. Pour éviter les déconvenues, nous vous recommandons de consulter la rubrique « Guide » par pays de notre site ● routard.com ● et plus particulièrement les dernières *Actus voyageurs*.